

いつもありがとうございます。 当店では、**新型コロナウイルス対策**として、 以下の施策を行っております。

Dear Customers,
 We are taking **the following actions against COVID-19.**



体調不良時はお申出ください
 Please inform staff if you are not feeling well
 感覺身體不適請告知前台
 컨디션이 좋지 않은 경우의 제언 요청



来館時の検温にご協力ください
 Please cooperate with temperature screening
 請配合檢測體溫
 체온 검사에 협조 부탁드립니다.



飛沫防止パネルを設置しています
 Plexiglass barriers are installed
 安装了防止飛沫的透明隔板
 비말 방지 가림막이 설치되어 있습니다.



接客スタッフのマスク着用
 The use of masks when serving guests and customers
 工作人員配戴口罩
 직원의 마스크 착용



施設内換気の励行
 Ventilation
 勤換氣, 保持空氣流通
 시설 내 환기



アルコール消毒液の配置
 Provision of alcohol-based hand sanitizers
 配備消毒用酒精
 알코올 소독액 설치



館内共用部の消毒の強化
 Enhanced disinfection of frequently touched areas
 強化館內的消毒和殺菌
 시설 공동 이용 구역 소독 강화



会計時はコイントレーを使用いたします
 Use of change trays at payment
 付款請使用收銀托盤
 지불하실 때는 코인 트레이를 사용합니다.



医療機関への連絡体制を構築しています
 Connection with medical facilities
 和醫療機關的密切合作
 의료기관과의 연락망 구축

レストラン・宴会場の取組み

(一部メニュー)



客室の消毒をしています



従業員の検温・消毒を実施しています



入場人数を制限しています



店内の席は一定の距離をあけております



マスク着用をお願いします



食事はお取り分けして提供しています

ご不安な点などございましたら、スタッフまでお気軽にご質問ください。
 ご理解、ご協力のほどよろしくお願い致します。

If there is anything we can help you with, please do not hesitate to contact us.
 Thank you for your understanding and cooperation.